

Distr.
GENERAL

S/RES/957 (1994)
15 November 1994

الجمعية العامة



القرار ٩٥٧ (١٩٩٤)

الذي اتخذه مجلس الأمن في جلسته ٣٤٥٨،
المعقودة في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

إن مجلس الأمن،

إذ يؤكد من جديد قراره ٧٨٢ (١٩٩٢)، المؤرخ ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ وجميع القرارات
اللاحقة ذات الصلة،

وإذ يحيط علما بالرسالة المؤرخة ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، الموجهة من الأمين العام إلى رئيس
مجلس الأمن، بشأن عملية الأمم المتحدة في موزامبيق (S/1994/1282)،

وقد نظر في تقرير الأمين العام عن عملية الأمم المتحدة في موزامبيق، المؤرخ ٢٦ آب/أغسطس
١٩٩٤ (S/1994/1002)،

وقد نظر أيضا في تقرير بعثة مجلس الأمن إلى موزامبيق، المؤرخ ٢٩ آب/أغسطس ١٩٩٤
(S/1994/1009)،

وإذ يشني على الجهود التي يبذلها الأمين العام وممثله الخاص وجميع موظفي عملية الأمم المتحدة
في موزامبيق،

١ - يرحب بالانتخابات التي أجريت في موزامبيق، في ٢٧ و ٢٨ و ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر
١٩٩٤، وفقا لاتفاق السلم العام؛

٢ - يكرر تأكيد اعتزامه تأييد نتائج الانتخابات اذا أعلنت الأمم المتحدة أنها كانت حرة
ونزيهة، ويطلب من جميع الأطراف الموزامبيقية أن تقبل بنتائج هذه الانتخابات وأن تتقيد بها تماما؛

9444996

٣ - يطلب أيضا من جميع الأطراف الموزامبيقية أن تكمل عملية المصالحة الوطنية، على النحو المنصوص عليه في اتفاق السلم العام، على أساس نظام للديمقراطية متعدد الأحزاب ومراعاة المبادئ الديمقراطية، بما يضمن إحلال السلم الدائم والاستقرار السياسي؛

٤ - يقرر تمديد الولاية الحالية لعملية الأمم المتحدة في موزامبيق إلى أن تتولى الحكومة الجديدة مهام منصبها، على النحو الذي أوصى به الأمين العام في رسالته المؤرخة ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، ولكن في موعد لا يتجاوز ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، ويأذن لعملية الأمم المتحدة في موزامبيق، وبصفة خاصة لعدد محدود من أفراد الشؤون السوقية المدنيين وأفراد إزالة الألغام والتدريب والاختصاصيين العسكريين وضباط الأركان وفصيلة صغيرة من المشاة، بأن تنجز العمليات المتبقية قبل انسحابها في ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ أو قبل هذا التاريخ؛

٥ - يطلب إلى الأمين العام إشعار مجلس الأمن لدى انجاز عملية تنصيب الحكومة الجديدة؛

٦ - يوافق على الجدول الزمني للانسحاب، على النحو الذي بينه الأمين العام في تقريره المؤرخ ٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٤ وفي رسالته المؤرخة ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، من أجل الانسحاب الآمن والمنتظم، قبل ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥، لجميع الأفراد العسكريين والمدنيين التابعين لعملية الأمم المتحدة في موزامبيق؛

٧ - يدعو الأمين العام الى أن يقدم، في الوقت المناسب، تقريرا ختاميا عن انتهاء عملية الأمم المتحدة في موزامبيق؛

٨ - يقرر إبقاء المسألة قيد نظره الفعلي.
